

# EUROLAMP®

Pioneers in New Technology !

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

INSTRUCTIONS



### **300-20013(PG-SF18C)**

ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ ΜΕ ΟΡΘΟΣΤΑΤΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ ΜΑΥΡΟΣ Φ50 60W

FAN WITH STAND AND REMOTE CONTROL BLACK Φ50 60W

220-240V, 60W, Φ50, 50/60Hz

Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά και κρατήστε τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.  
Παρακαλείσθε να δώσετε ιδιαίτερη προσοχή στις πληροφορίες ασφαλείας.



### **ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

- Είναι απαραίτητο να διαβάσετε και να κατανοήσετε όλες τις οδηγίες ασφάλειας και λειτουργίας πριν από τη εγκατάσταση. Εάν η συσκευή χρησιμοποιείται για πρώτη φορά, διατηρήστε τις οδηγίες ασφαλείας για μελλοντική αναφορά.
- Σε περιπτώσεις που χρειάζεται να γίνει η σύνδεση με απευθείας παροχή ρεύματος είναι απαραίτητο να γίνει από εξειδικευμένο άτομο. Η λανθασμένη εγκατάσταση και χρήση μπορούν να προκαλέσουν κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς.
- Ο καθαρισμός μπορεί να γίνει με ένα στεγνό και καθαρό πανί ή με τη χρήση ουδέτερου καθαριστικού. Μην χρησιμοποιείτε διαλυτικά ή διαβρωτικά προϊόντα. Σε περίπτωση που είναι υγρή η επιφάνεια περιμένετε να στεγνώσει, πριν το χρησιμοποιήσετε. Αποφύγετε την επαφή με υγρά σε όλα τα ηλεκτρικά μέρη.
- Η συσκευή πρέπει να φυλάσσεται μακριά από παιδιά και ανήλικους.
- Η εγγύηση δεν ισχύει πλέον όταν υπάρχουν ελαττώματα στο προϊόν που προέρχονται από ζημιά ή όταν τα μέρη του προϊόντος έχουν αλλοιωθεί από μη εξουσιοδοτημένα άτομα καθώς και μετά από τυχόν επέμβαση στο περιεχόμενο της συσκευής από ακατάλληλο χειρισμό ή κακή χρήση.
- Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για την ασφαλή χρήση και εγκατάσταση. Καθώς θα αποσυσκευάζετε το προϊόν, ελέγξτε για ζημιές. Σε αυτή την περίπτωση ενημερώστε τον προμηθευτή σας.



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Οι ηλεκτρολογικές συνδέσεις πρέπει να γίνονται από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο και σύμφωνα με τους ευρωπαϊκούς κανόνες για τις ηλεκτρικές εγκαταστάσεις.



**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** ΟΥΔΕΜΙΑ ΕΥΘΥΝΗ ΦΕΡΕΙ Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ. Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΕΥΘΥΝΗ ΤΟΥ ΠΕΛΑΤΗ.



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Πριν την εγκατάσταση του ανεμιστήρα, βεβαιωθείτε ότι έχετε απενεργοποιήσει την παροχή ρεύματος. Μην ενεργοποιήσετε την παροχή ρεύματος έως ότου εγκατασταθεί πλήρως ο ανεμιστήρας και είναι έτοιμος για χρήση.

Η EUROLAMP ABEE διατηρεί το δικαίωμα να ερμηνεύει και να τροποποιεί το περιεχόμενο αυτού του εγγράφου ανά πάσα στιγμή χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.



### **ΣΩΣΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ**

Αυτή η σήμανση υποδηλώνει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να διατεθεί μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα σε όλη την ΕΕ. Για να αποφευχθεί πιθανή βλάβη στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη διάθεση των αποβλήτων, ανακυκλώστε την υπεύθυνα για την πρόωθηση της βιώσιμης επαναχρησιμοποίησης των υλικών πόρων. Για να επιστρέψετε τη χρησιμοποιημένη συσκευή σας, χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με τον πωλητή όπου αγοράστηκε το προϊόν. Μπορούν να πάρουν αυτό το προϊόν για ασφαλή περιβαλλοντική ανακύκλωση.



Please read these instructions carefully. Please pay particular attention to the safety information. We recommend that you keep the instructions for future reference.



## **SAFETY RECOMMENDATIONS**

- It is essential to read and understand all the safety and operating instructions before the installation. If this is your first time using the device, keep the instructions secure for future reference.
- In cases where the connection to a direct power supply needs to be made, it is necessary to be done by a qualified person.
- It can be cleaned with a dry and clean fabric or with a use of neutral detergent. Do not use solvents or corrosive products. In case that the surface is wet, wait until it gets dry and then use it. Avoid contact on all electrical parts with liquids.
- The device should be kept out of the reach of children and minors.
- The warranty is no longer valid when there are defects in the product where come from damages or when the parts of the product has been damaged by unauthorized persons as well as after any intervention on the device due improper handling or misuse.
- Follow the instructions below for safe use and installation. As you unpacking the product, check for damages. In that case, please inform your supplier.



**ATTENTION:** Electrical connections must be made by a qualified electrician and in accordance with European rules for electrical installations.



**IMPORTANT:** THE COMPANY IS NOT RESPONSIBLE FOR THE INSTALLATION. INSTALLATION IS THE SOLE RESPONSIBILITY OF THE CUSTOMER.



**CAUTION:** Before installing the fan, be sure to turn off the power supply. Do not turn on power until the fan is fully installed and ready for use.

EUROLAMP SA reserves the right to interpret and amendment the content of this document at any time without prior notice.



### **CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT**

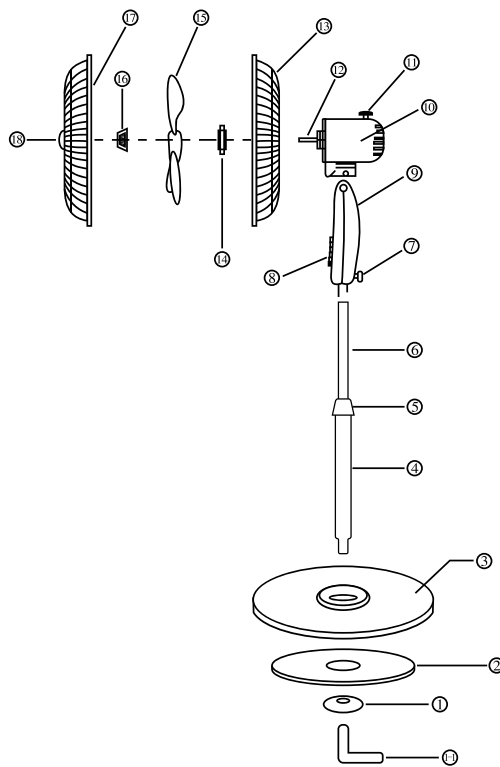
This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



## ΜΕΡΗ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ

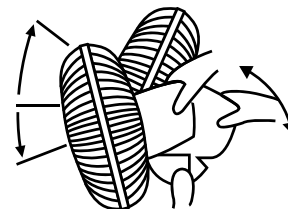
1-1 Βίδα βάσης

1. Ροδέλα βάσης
2. Βαρίδιο βάσης
3. Καπάκι βάσης
4. Κάτω κορμός
5. Δαχτυλίδι ρύθμισης
6. Άνω κορμός
7. Παξιμάδι σύσφιξης
8. Πίνακας ελέγχου
9. Κυρίως μέρος
10. Μοτέρ
11. Κουμπί περιστροφής
12. Κεντρικός άξονας
13. Πίσω πλέγμα
14. Παξιμάδι πλέγματος
15. Φτερωτή
16. Παξιμάδι φτερωτής
17. Μπροστινό πλέγμα
18. Διακοσμητικό καπάκι



## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

1. Διακόπτες ελέγχου ταχύτητας.  
Υπάρχουν 4 επιλογές:  
0 - Κλειστό / 1 - Χαμηλή / 2 - Μεσαία / 3 - Υψηλή
2. Για την ρύθμιση της περιστροφής πιέστε το κουμπί της περιστροφής στον πίνακα ελέγχου.
3. Για την ρύθμιση της κλίσης του ανεμιστήρα, κρατήστε το μοτέρ και το κυρίως μέρος και ρυθμίστε τον κάθετα προς τα πάνω ή προς τα κάτω.



## ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ

1. Timer - Χρονοδιακόπτης έως 7 ώρες & 30 λεπτά ,με κάθε ρύθμιση ανα 30 λεπτά.
2. Speed/On-Υψηλή, Μεσαία, Χαμηλή
3. Mode-Αλλάζει από συνεχόμενη λειτουργία, σε λειτουργία ύπνου ή λειτουργία Natural.
4. Off-Απενεργοποίηση ανεμιστήρα.

- Οι παραπάνω λειτουργίες λειτουργούν και χειροκίνητα χωρίς να απαιτείται ο τηλεχειρισμός ,χρησιμοποιώντας τον πίνακα ελέγχου. Αφαιρέστε τις μπαταρίες από το τηλεχειριστήριο όταν δεν το χρησιμοποιείτε.

## ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

1. Βάλτε τον κάτω κορμό στο κάλυμμα της βάσης. Τοποθετήστε το βαρίδιο βάσης κάτω από το κάλυμμα και χρησιμοποιήστε την βίδα για να στερεώσετε το κάλυμμα, το βαρύδιο και την ροδέλα. (Βλέπε Εικ. 1)

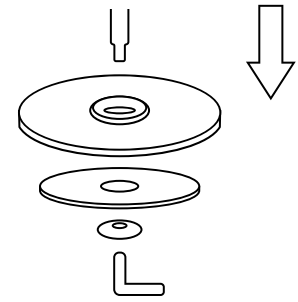


Fig.1

2. Τοποθετήστε το πίσω πλέγμα στο μοτέρ μέσω του άξονα. Χρησιμοποιήστε το παξιμάδι για να το στερεώσετε. (Βλέπε Εικ. 2)

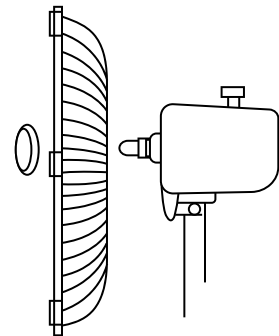


Fig.2

3. Βάλτε τη φτερωτή μέσα στον κεντρικό άξονα και στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε το παξιμάδι για να την στερεώσετε. (Βλέπε Εικ. 3) \*Βεβαιωθείτε ότι το παξιμάδι του πίσω πλέγματος και το παξιμάδι της φτερωτής είναι καλά βιδωμένα..

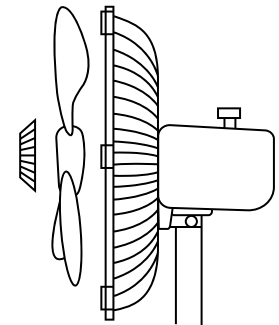


Fig.3

4. Στερεώστε τα προστατευτικά κλιπ του πίσω πλέγματος με το μπροστινό και μετά βιδώστε τα με την βίδα. (Βλέπε Εικ. 4)

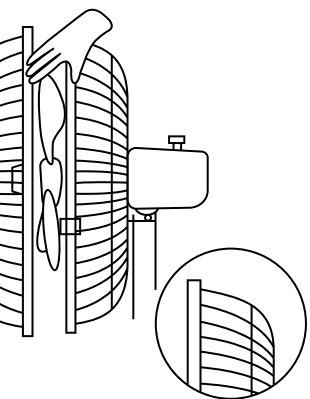


Fig.4

5. Τραβήξτε έξω τον ανω κορμό από τον κάτω κορμό. Βρείτε το επιθυμητό ύψος και στη συνέχεια σφίξτε το δαχτυλίδι ρύθμισης ύψους. Έπειτα, τοποθετήστε το ολοκληρωμένο σώμα του ανεμιστήρα στον ανω κορμό και στερεώστε τον με το παξιμάδι σύσφιξης στο πίσω μέρος του μοτέρ. (Δείτε Εικ. 5)

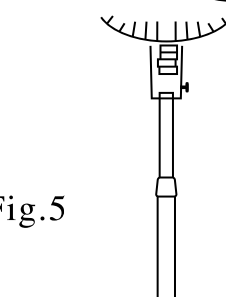


Fig.5

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ & ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

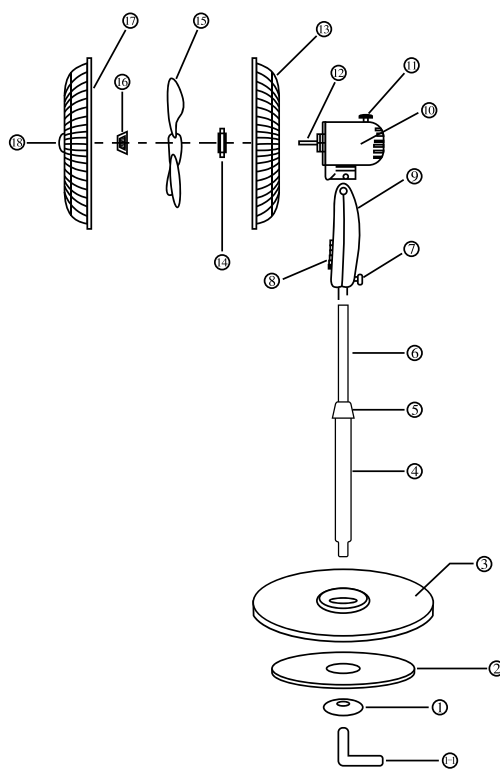
1. Για λόγους ασφαλείας, βεβαιωθείτε ότι ο ανεμιστήρας είναι απενεργοποιημένος και αποσυνδεδεμένος από την πρίζα πριν τον καθαρισμό.
2. Χρησιμοποιήστε μαλακό πανί εμποτισμένο σε ζεστό νερό με απορρυπαντικό για να καθαρίσετε τον ανεμιστήρα. Σκουπίστε με στεγνό πανί.
3. Μην χρησιμοποιείτε χημικά όπως διαλυτικό, αλκαλικό απορρυπαντικό, οινόπνευμα, σκόνη καθαρισμού με βενζόλιο κ.λπ., καθώς θα προκαλέσουν διάβρωση και αποχρωματισμό.
4. Όταν δεν χρησιμοποιείται, ο ανεμιστήρας πρέπει να συσκευάζεται σωστά και να φυλάσσεται σε δροσερό και ξηρό χώρο.

## ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Μην συνδέετε το καλώδιο AC στην πρίζα μέχρι να συναρμολογηθεί πλήρως ο ανεμιστήρας.
  2. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν κοντά στον ανεμιστήρα.
  3. Μην εισάγετε δάχτυλα ή άλλα αντικείμενα μέσα από τα προστατευτικά πλέγματα όταν ο ανεμιστήρας είναι ενεργοποιημένος. \*Οι φτερωτές είναι ιδιαίτερα επικίνδυνες. Προσέξτε ιδιαίτερα τα παιδιά.
  4. Απενεργοποιήστε τον ανεμιστήρα και αποσυνδέστε το καλώδιο AC από την πρίζα όταν μετακινείτε τον ανεμιστήρα από το ένα μέρος στο άλλο.
  5. Μην ψεκάζετε χημικά, όπως εντομοαπωθητικά μέσα στον ανεμιστήρα, γιατί προκαλεί ζημιά.
  6. Μην τοποθετείτε τον ανεμιστήρα κοντά σε εμπόδια ή σε ασταθή εδάφη
  7. Ο ανεμιστήρας πρέπει να χρησιμοποιείται σε καλά αεριζόμενο και ξηρό μέρος.
  8. Μην χρησιμοποιείτε τον ανεμιστήρα στις ακόλουθες περιπτώσεις: Χώρος υψηλής θερμοκρασίας/ υψηλής υγρασίας (π.χ. μπάνιο) κοντά σε πηγές πυρκαγιάς ή υγρές περιοχές. Κοντά σε χημικά, λάδια, σκόνη (π.χ. εργοστάσια)
  9. Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός εάν τους έχει δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για ασφάλεια. Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- *Η μέθοδος σύνδεσης του καλωδίου ρεύματος είναι σύνδεση σχήματος Υ. Εάν το καλώδιο είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από επαγγελματία ηλεκτρολόγο.*

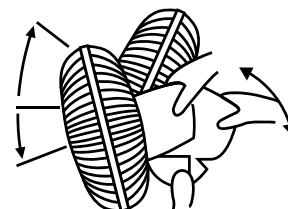
## PARTS IDENTIFICATION

- 1-1 Base screw
- 1 Base nut
- 2 Base heavy part
- 3 Base cap
- 4 Stand pipe
- 5 Adjustment knob
- 6 Inner pipe
- 7 Nut
- 8 Switch
- 9 Main Box
- 10 Motor
- 11 Oscillation Knob
- 12 Axis
- 13 Rear Guard
- 14 Guard Nut
- 15 Blade
- 16 Blade Nut
- 17 Front Guard
- 18 Cover



## OPERATION

1. Switches on the switch box control the wind speed.  
There are four selections:  
0 - Off / 1 - Low Speed / 2 - Regular Speed / 3 - High Speed
2. Oscillation at 90° angle can be controlled by pressing the oscillation button in the panel.
3. To set the tilt direction, hold the motor and Main Box of the fan and adjust the fan vertically upwards or downwards.



## REMOTE CONTROL

1. Time-7 hours & 30 minutes timer available with each setting at 30 minutes variance.
  2. Speed /On-High, Medium, Low speed control
  3. Mode-Different breeze mode, switching from normal ,to sleep mode or natural.
  4. Off-Switches off the Fan and cancels out earlier settings.
- *All functions above will work manually without the need for remote control by using the push button control pad. Remove the batter ies from the Remote Contr ol Unit when not in use.*

## ASSEMBLY

1. Put the standpipe into the plastic base cover.  
Place the base board below the plastic base cover and use the screws to fasten the plastic base cover & the base board together.  
(See Fig. 1)

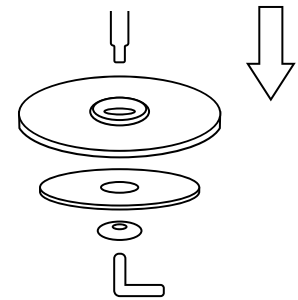


Fig.1

2. Place the rear guard in the front cover of the motor through the axis. Use the guard nut to fasten the rear guard.  
(See Fig . 2)

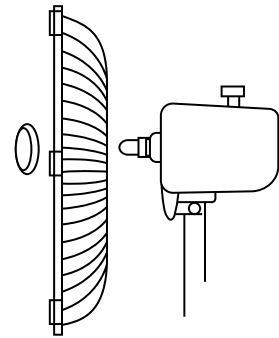


Fig.2

3. Put the blade through the front axis of the motor and then use the blade nut to fasten the blade .(See Fig.3) \*Make sure that both the guard nut and the blade nut are secured tightly.

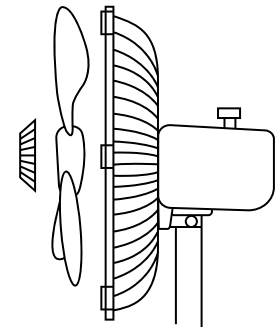


Fig.3

4. Fix guard clips to the back guard, clip the front guard and then fasten two guards at the top with screw.(See Fig.4)

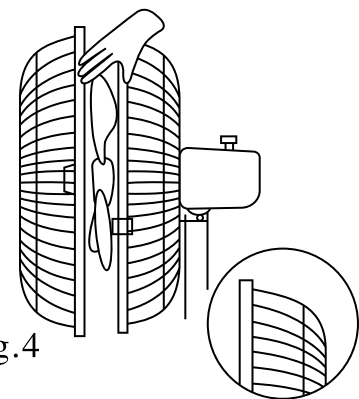


Fig.4

5. Pull out the inner pipe from the stand pipe. Set to desired height then tighten with the height adjustment knob. After which, inset the completed fan body into the inner pipe and fasten with the nut at the back of the switch box.(See Fig.5)

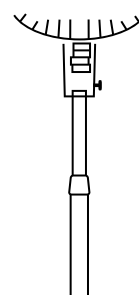


Fig.5



## **CLEANING & MAINTENANCE OF BLADE & BODY**

1. For safety reasons, ensure that the fan is switched off and unplugged before cleaning.
2. Use soft cloth soaked in warm water with detergent to clean the fan. Wipe with dry cloth.
3. Do not use chemicals such as thinner, alkaline detergent, alcohol, benzene-cleaning powder etc., as they will cause corrosion and discoloration.
4. When not in use, the fan should be packed properly and stored at a cool dry area.

## **SAFETY PRECAUTIONS**

1. Do not plug the AC cord into outlet until fan has been completely assembled.
  2. Do not allow children to play near the fan.
  3. Do not insert finger or other objects through the guards when the fan is switched on.  
\*The blades are especially dangerous. Take extra care with children. The fan from one place to another.
  4. Switch off the fan and unplug the AC cord from the outlet when moving the fan from one place to another.
  5. Do not spray chemicals such as insect repellent into the fan, as it causes damage.
  6. Do not place fan near obstacles or on unstable grounds.
  7. The fan should be used in a well-ventilated and dry place.
  8. Do not use fan under the following circumstances:  
High temperature/high humidity area (e.g. bathroom) near fire source or wet areas  
Near chemicals, oil, dust (e.g. factories)
  9. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduce physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance
- *The power cord connecting method is Y shape connection. If this cord damaged must be replaced by professional electrician.*

# EUROLAMP®

Pioneers in New Technology !

ΕΙΣΑΓΕΤΑΙ ΣΤΗΝ Ε.Ε. ΑΠΟ ΤΗΝ  
EUROLAMP ABEE:  
ΚΑΜΠΟΣ ΔΙΑΒΑΤΩΝ – ΙΩΝΙΑ  
570 08, ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ  
Τ: 2310 574802  
ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΖΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΚΙΝΑ

IMPORTED IN EU BY  
EUROLAMP SA:  
ΚΑΜΠΟΣ ΔΙΑΒΑΤΑ - ΙΩΝΙΑ  
570 08, THESSALONIKI - GREECE  
T: +30 2310 574802  
MADE IN CHINA

[info@eurolamp.gr](mailto:info@eurolamp.gr)  
[www.eurolampglobal.com](http://www.eurolampglobal.com)

